

## Mối quan ngại về người hành nghề y

Quý vị đang lo lắng về một người hành nghề y? **Nếu quý vị lo lắng về hành vi, công việc hoặc sức khỏe của họ; liệu rằng họ có trình độ chuyên môn, hay cách thức họ đang quảng cáo**, điều đó có nghĩa là đang có một vấn đề mà Ahpra nên biết.

Nếu vậy, quý vị có thể gọi cho Ahpra để có một cuộc trò chuyện bảo mật.

### Ahpra là ai?

Ahpra là Cơ quan Quản lý Hành nghề Y của Úc. Công việc của chúng tôi là giữ an toàn cho cộng đồng bằng cách đảm bảo rằng chỉ những người hành nghề y an toàn và đủ điều kiện mới làm việc tại Úc.

### Ahpra làm gì?

**Chúng tôi đăng ký những người hành nghề y.**

Tại Úc, có một Luật áp dụng cho những người hành nghề y<sup>1</sup> trong những ngành nghề sau::

- ✓ chuyên viên y tế về Thổ dân và dân đảo Torres Strait
- ✓ chuyên viên y học Trung Quốc
- ✓ chuyên viên trị liệu nắn chỉnh xương khớp
- ✓ chuyên viên nha khoa (bao gồm cả nha sĩ)
- ✓ người hành nghề y (bác sĩ)
- ✓ chuyên viên bức xạ y
- ✓ y tá
- ✓ nhân viên hộ sinh
- ✓ chuyên viên trị liệu nghề nghiệp
- ✓ chuyên viên nhãn khoa
- ✓ chuyên viên nắn xương và chỉnh hình
- ✓ nhân viên cấp cứu
- ✓ dược sĩ
- ✓ chuyên viên vật lý trị liệu
- ✓ chuyên viên trị liệu bàn chân
- ✓ chuyên viên tâm lý học

Luật quy định rằng để ai đó được đăng ký là người hành nghề y trong bất kỳ ngành nghề nào trong số này, họ phải:

- có bằng cấp phù hợp
- được đào tạo thích hợp, và
- hành nghề một cách an toàn.

Những người hành nghề y này cần phải đăng ký với chúng tôi.

---

<sup>1</sup> Được gọi là Luật Hành Nghề Y Quốc Gia.

**Chúng tôi giữ một danh sách những người hành nghề y. Đây được gọi là ‘sổ đăng ký của những người hành nghề’.**

Ahpra giữ danh sách tất cả những người hành nghề y có đăng ký hành nghề tại Úc trong những ngành nghề được liệt kê ở trên. Đây được gọi là sổ đăng ký những người hành nghề (‘danh sách’). Chúng tôi khuyến khích mọi người nên kiểm tra xem người hành nghề y của họ có đăng ký hay chưa để họ biết người hành nghề y của mình có hội đủ tiêu chuẩn hay không. Quý vị có thể tìm thấy sổ đăng ký [ở đây](#).

Để kiểm tra xem người hành nghề y của quý vị có đăng ký hay không, quý vị có thể xem danh sách. Khi tên của người hành nghề y xuất hiện trong danh sách, thì quý vị biết rằng họ đã đăng ký và đáp ứng [những yêu cầu để đăng ký](#) và họ có thể hành nghề trong phạm vi đăng ký của họ. Đôi khi một người hành nghề đã đăng ký có những điều kiện hạn chế về những gì họ có thể làm và những hạn chế này cũng được công bố trong danh sách. Chúng tôi có một danh sách khác những người hành nghề y **không được phép** hành nghề. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về danh sách này [tại đây](#).

**Chúng tôi đảm bảo những người hành nghề y hành nghề một cách an toàn.**

Nếu quý vị cho rằng một người hành nghề y nào đó không thực hiện công việc của họ một cách an toàn, quý vị có thể cho chúng tôi biết và chúng tôi sẽ xem xét điều đó để chắc chắn rằng họ an toàn để hành nghề.

**Quý vị đang lo lắng về một người hành nghề sức khỏe?**

Quý vị có thể lo lắng về:

- **Hành vi của họ**
  - Người hành nghề y có hành xử theo cách khiến quý vị cảm thấy không an toàn không?
  - Hành vi của họ thô lỗ, thiếu chuyên nghiệp hoặc không phù hợp không?
- **Công việc của họ**
  - Người hành nghề y có thực hiện công việc của họ một cách an toàn không?
  - Hiệu suất làm việc của họ có như quý vị mong đợi không?
- **Sức khỏe của họ**
  - Người hành nghề y dường như có vấn đề sức khỏe khiến họ không được an toàn khi điều trị cho quý vị hay không?
- **Họ có thực sự là một người hành nghề y?**
  - Họ có nói rằng họ là một người hành nghề y, nhưng tên của họ không có trong sổ đăng ký công khai trực tuyến của Ahpra không?
  - Quý vị có nghĩ rằng họ có thể nói dối về trình độ của họ không?
- **Quảng cáo**
  - Người hành nghề y có quảng cáo dịch vụ y theo cách gây hiểu lầm không?
  - Ví dụ, họ có quảng cáo những phương pháp chữa bệnh thần kỳ không?
- **Thứ gì khác**
  - Có điều gì đó không ổn?

Quý vị có thể gọi cho chúng tôi ngay cả khi quý vị không chắc đã có sự cố. Xem chi tiết liên lạc của chúng tôi bên dưới.

**Ai có thể được gọi là người hành nghề y?**

Luật quy định những ai nói rằng họ là một người hành nghề y trong những ngành nghề được liệt kê ở trên, hoặc giả vờ là người hành nghề y, khi họ chưa đăng ký với Ahpra, là bất hợp pháp.

Chỉ những người có đăng ký hành nghề y mới được sử dụng một số chức danh nhất định. Ví dụ, chỉ một người đã đăng ký làm y tá mới có thể được gọi là y tá.

Nếu ai đó không được đào tạo và đăng ký với Ahpra, việc họ tự gọi mình là một trong những chức danh này là bất hợp pháp.

## Các bác sĩ từ nước ngoài có thể hành nghề tại Úc không?

Một số người chuyển đến Úc có thể đủ tiêu chuẩn để trở thành người hành nghề y tế ở các quốc gia khác. Nếu họ không đăng ký với Ahpra ở Úc, việc họ sử dụng một trong những chức danh này hoặc tuyên bố đủ điều kiện hành nghề ở đây là bất hợp pháp. Nếu họ muốn hành nghề ở đây, thì họ cần phải đăng ký với Ahpra.

## Có những điều nào mà chỉ những người hành nghề y có đăng ký mới được phép làm không?

Có. Luật quy định rằng một số thủ tục nhất định **chỉ** có thể được thực hiện bởi người hành nghề y có đăng ký hoặc nếu một người hành nghề y có đăng ký đang giám sát. Chúng tôi gọi đây là những hành vi bị hạn chế. Ví dụ: có một số việc chỉ nha sĩ hoặc người hành nghề y có đăng ký mới được làm, bao gồm bất kỳ quy trình không thể thay đổi nào trên răng người hoặc lấp răng giả.

Nếu quý vị nghĩ rằng ai đó đã thực hiện những quy trình hạn chế này khi họ không nên làm như vậy, thì quý vị nên cho Ahpra biết. Xem chi tiết liên lạc của chúng tôi bên dưới.

## Có quy định nào về cách người hành nghề y có thể quảng cáo hay không?

Có. Luật bao gồm những quy tắc quan trọng về cách người hành nghề y có thể quảng cáo dịch vụ của mình. Quảng cáo của người hành nghề y không được:

- sai, gây hiểu lầm hoặc lừa đảo
- sử dụng quà tặng, giảm giá hoặc cung cấp giải thưởng hoặc phần thưởng trừ khi những điều khoản và điều kiện được nêu rõ
- sử dụng lời khuyến khích hoặc lời khẳng định tốt của bệnh nhân về việc chăm sóc mà họ nhận được từ người hành nghề y
- tạo ra một kỳ vọng không hợp lý về những kết quả có thể xảy ra, như một phương pháp chữa bệnh thần kỳ, hoặc
- khuyến khích mọi người sử dụng những dịch vụ y mà họ không cần.

## Liên lạc với chúng tôi bằng cách nào

Quý vị có thể vào trang web của chúng tôi, nơi có thông tin về những dịch vụ thông dịch viên:  
**[www.ahpra.gov.au](http://www.ahpra.gov.au)**

Hãy gọi cho chúng tôi theo số **1300 419 495** để có một cuộc trò chuyện bảo mật.

## Dịch vụ thông phiên dịch

Chúng tôi làm việc với Dịch vụ Thông Phiên Dịch (TIS National). Nếu quý vị không phải là người nói tiếng Anh hoặc cảm thấy dễ nói chuyện bằng ngôn ngữ của mình hơn, thì quý vị có thể sử dụng Dịch vụ Thông Phiên Dịch để nói chuyện với người nào đó tại Ahpra. Quý vị có thể sử dụng dịch vụ này miễn phí, chỉ cần gọi cho TIS National theo số 131 450 và yêu cầu họ gọi cho Ahpra theo số 1300 419 495.